

Il diritto al nome del coniuge e dei figli

Costanza Honorati
Ordinario di diritto dell'Unione europea
Università di Milano-Bicocca

Il nome del coniuge e dei figli

Quadro giuridico nazionale:

➤ Regola del patronimico

- *Ratio*: tutela dell'unità familiare
- uso normativo - norma implicita?

➤ Norma di DIPR?

- Diritto di famiglia (Art. 33,1 L. n. 218/1995)
(Art. 29 L. n. 218/1995)
- Diritto della personalità (Art. 24 L. n. 218/1995)
- Cfr. anche art. 19 L. n. 218/1995 - pluricittadini

Risultato:

Cittadini italiani
(anche bipoliti) → si applica legge italiana

Nati in Italia



Iscrizione nei registri con il
patronimico

Nati all'estero



Correzione d'ufficio del
nome dato all'estero
(art. 98,2 DPR 396/2000)

Giovanni ,
nato in Spagna,
da Franco Murillo Alvarez e Maria Brambilla
cittadino italo-spagnolo

in Spagna



Giovanni Murillo Brambilla

in Italia



d'ufficio:

Giovanni Murillo
Giovanni Murillo Alvarez*

(* conf. a Circ. n. 27 del 2004)

Quadro giuridico comunitario

- NO competenza UE sulla materia.
- MA → SM hanno obbligo di rispettare il Tr.
 - in particolare disposizioni fondamentali (Cittadinanza europea e 4 libertà)

1° Caso -

CG , 2 ottobre 2003, C-148/02, Garcia Avello

fatti

padre *Garcia Avello* (E) e madre *Weber* (B)
hanno, in Belgio, 2 figli : Esmeralda e Diego
cittadini belgo-spagnoli

- Registrati in Belgio con nome Garcia Avello
- chiedono cambiamento cognome in Garcia Weber

→ aut. belghe rifiutano perché:

<qualsiasi richiesta di aggiungere il cognome della madre a quello del padre, per un figlio, è abitualmente respinta in quanto, in Belgio, i figli portano il cognome del padre>

Sentenza *Garcia Avello*:

➤ **Art. 12 Tr. CE:**

**« ... è vietata ogni discriminazione
effettuata in base alla nazionalità »**

Situazione di minore, cittadino (solo) belga

=

Situazione di minore, plurimo cittadino

?

Situazione è diversa :

plurimi cittadini incontrano “seri inconvenienti”

Punti salienti *Garcia Avello* :

1. Entrambi Stati usano crit. cittadinanza
2. Si chiede il CAMBIO di cognome
3. NON vi è stata ancora “circolazione intracomunitaria”
(difficoltà di circolazione è solo potenziale)

2° Caso -

CG , 14 ottobre 2008, C-353/06, *Grunkin Paul*

fatti

Dai coniugi *Stefan Grunkin* e *Dorothee Paul*, cittadini tedeschi, residenti in Danimarca, nasce - in DK - il figlio Leonhard:

- in DK → crit. della residenza → legge DK → nome Grunkin Paul
- in D → crit. della cittadinanza → legge D → o Grunkin, o Paul

Genitori chiedono riconoscimento in D del nome dato in DK
Aut. tedesche rifiutano

focus

Grunkin Paul vs Garcia Avello

1. **Caso di riconoscimento di nome già attribuito in altro Stato**
2. **Forte *vulnus* alla sovranità nazionale**
3. **Fattispecie è *già* intracomunitaria**

Sentenza *Grunkin Paul*:

- **Art. 18 Tr. Ce**
« 1. Ogni cittadino dell'Unione ha il diritto di circolare e di soggiornare liberamente nel territorio degli Stati membri ...»

**Portare nomi diversi è OSTACOLO
alla libera circolazione e soggiorno**

Sentenza *Grunkin Paul*:

**PR. DELLA LIBERA CIRCOLAZIONE COMUNITARIA
DEL NOME
(= CONTINUITA' DEL NOME)**



**Mutuo riconoscimento del nome
attribuito in altri Stati**

Punti salienti Grunkin Paul :

1. Irrilevanza del motivo che genera l'ostacolo
2. Quale è lo Stato d'origine?
 - St. di cittadinanza / residenza?
 - St. di nascita / prima registrazione?
 - St. scelto dalla parte?
3. Quale base giuridica per la continuità del nome?
 - pr. di non discriminazione
 - libera circolazione cittadini UE
 - diritto fondamentale ?
4. Problema del regime unitario del nome dei fratelli

Applicazioni della giurispr. CG in Italia

- Circ. Min. interno, 15 maggio 2008 n. 397
 - Si applica a doppi cittadini CE
 - Si applica a doppi cittadini extra-CE
- Circ. Min. interno, 12 giugno 2008 n. 8247
 - Concessione cittadinanza italiana,
 - con medesime generalità dello Stato d'origine

Circ. Min. interno 15 maggio 2008 n. 397 (segue)

- Quale applicazione a cittadini bipoliti, nati in Italia?
 - Irrilevanza del luogo di nascita

- Diversa *ratio* per cittadini extra CE
 - Quando il nome abbia acquisito <autonoma capacità distintiva>
No automatismo - Come si valuta? Grado di socializzazione?

Circ. applicativa sent. CG Grunkin Paul

?

diritto alla **continuità** del nome

- spetta a qualsiasi cittadino comunitario (anche con 1 sola cittad. nazionale)
- che faccia uso della libertà di circolazione
- che abbia diritto a nome diverso, in conformità alla legislazione di altro Stato membro

È tutto

Grazie per l'attenzione

Sentenza *Grunkin Paul*:

Il nome del coniuge e dei figli

LEGITTIMITA' DELL'OSTACOLO?

1. pr. della certezza del nome
2. pr. dell'unicità del cognome dei fratelli
3. pr. di pari trattamento
4. motivi pratici



NO Motivi legittimi, ma non sufficienti a giustificare restrizione alla libera circolazione